BESCHEINIGUNG VOM ARBEITGEBER ÜBER BESCHÄFTIGUNG UND HÖHE DES ERZIELTE EINKOMMENS FÜR HYPOTHEKENKREDIT
/ZAŚWIADCZENIE Z ZAKŁADU PRACY O ZATRUDNIENIU
I WYSOKOŚCI UZYSKIWANYCH DOCHODÓW DLA MEGAHIPOTEKI/

AUSFÜLLUNG ENINTRAGSTELLER /WYPEŁNIA WNIOSKODAWCA		
VORNAME /IMIĘ	NAME/NAZWISKO	PESEL NUMMER /PESEL
FIRMENNAME /NAZWA ZAKŁADU PRACY		FIRMEN TELEFONNUMMER /NR TELEFONU ZKŁADU PRACY
ADRESSE DER FIRMA: STRASSE, HAUSNUMMER / POSTLEITZAHL, WOHNORT, LAND /ADRES SIEDZIBY: ULICA, NR DOMU/NR MIESZKANIA, KOD, MIEJSCOWOŚĆ , KRAJ/		

ICH STIMME ZU, DASS DIE OBENGENNANNTEN INFORMATIONEN BEI DEN ALIOR BANK ANGESTELLTEN TELEFONISH ODER SCHRIFTLICH BESTÄTIGT WERDEN
/**WYRAŻAM ZGODĘ**, ABY PRACOWNICY ALIOR BANKU S.A. POTWIERDZILI PONIŻSZE INFORMACJE W ZAKŁADZIE PRACY/

_____
Unterschrift/ Czytelny podpis wnioskodawcy

WIRD VOM ARBEITGEBER AUGEFÜLLT /WYPEŁNIA PRACODAWCA	
ERSTVERTRAG MIT DEM AKTUELLEN ARBEITGEBER SEIT (TAG / MONAT / JAHR): / PIERWSZA UMOWA Z AKTUALNYM PRACODAWCĄ OD (DD-MM-RRRR)	**BESCHAFTIGT ALS (BEZEICHNUNG DER STELLE)**: /OBECNE STANOWISKO
AKTUELLER VERTRAG SEIT (TAG / MONAT / JAHR): /AKTUALNA UMOWA OD DNIA (DD-MM-RR)	BIS (TAG / MONAT / JAHR): /DO DNIA (DD-MM-RR)
AKTUELLER VERTRAGSTYP: ☐ HAT EINEN UNBEFRISTETEN ☐ HAT EINEN BEFRISTETEN ☐ VERTRAG ERNENNUNG ☐ KONTRAKT ☐ ANDERE (BITTE ANGEBEN)_____ /RODZAJ ZATRUDNIENIA: UMOWA O PRACĘ NA CZAS NIEOKREŚLONY/OKREŚLONY/ MIANOWANIE, NOMINACJA, POWOŁANIE/KONTRAKT/INNE	

Firmenstempel Dienststempel
/Pieczęć zakładu pracy

.....
Datum / Data

.....
~~Unterschrift Name und Vorname des befugten Betriebs Mitarbeiter~~ / Podpis Imię i Nazwisko upoważnionego przedstawiciela Pracodawcy

BESCHEINIGUNG VOM ARBEITGEBER ÜBER BESCHÄFTIGUNG UND HÖHE DES ERZIELTE EINKOMMENS FÜR HYPOTHEKENKREDIT

/ZAŚWIADCZENIE Z ZAKŁADU PRACY O ZATRUDNIENIU
I WYSOKOŚCI UZYSKIWANYCH DOCHODÓW DLA MEGAHIPOTEKI/

NETTOARBEITSLOHN (DURSCHNITT 3 MONATE): BETRAG _____ **WÄHRUNG** _____
(IN WORTEN: _____)

/WYNAGRODZENIE NETTO (ŚREDNIA Z OSTATNICH 3 MIESIĘCY)/

FAHRER NETTODIÄT IN DEN LETZTEN 6 MONATEN)
/DIETY KIEROWCÓW NETTO W OSTATNICH 6 MIESIĄCACH/

MONTH (MIESIĄC)	**BETRAG** (KWOTA)

DIE OBEN ANGEGEBENE VERGÜTUNG **IST* / IST NICHT*** BELASTET /WYNAGRODZENIE **JEST**/ **NIE JEST** OBCIĄŻONE	GRUND DER BELASTUNG ANGEBEN _____ /Z TYTUŁU/	MONAT BETRAG UND WÄHRUNG _____ /MIESIĘCZNA KWOTA/
ARBEITER **HAT* / HAT NICHT*** KREDITBELASTUNG IN DER FIRMA /PRACOWNIK **POSIADA**/ **NIE POSIADA** ZOBOWIĄZANIA KREDYTOWE W ZAKŁADZIE PRACY/	GRUND DER KREDIT BELASTUNG ANGEBEN _____ /Z TYTUŁU/	MONAT BETRAG UND WÄHRUNG _____ /MIESIĘCZNA KWOTA/

ARBEITER **HAT* / HAT NICHT*** EINE KÜNDIGUNG DES ARBEITSVERTRAGS BEKOMMEN, **IST* / IST NICHT*** IN DEM FAMILIEN UNTERNEHMEN BESCHÄFTIGT**

/PRACOWNIK **ZNAJDUJE SIĘ/NIE ZNAJDUJE SIĘ** W OKRESIE WYPOWIEDZENIA UMOWY O PRACĘ, JEST/ NIE JEST ZATRUDNIONY W FIRMIE RODZINNEJ/

DIE FIRMA **BEFINDET SICH* / BEFINDET SICH NICH**T* IN DER INSOLVENZ / IN DER AUFLÖSUNG / VERBESSERUNGSVERFAHREN *

/ZAKŁAD PRACY **ZNAJDUJE SIĘ / NIE ZNAJDUJE SIĘ** W STANIE UPADŁOŚCI/ LIKWIDACJI/ POSTĘPOWANIA NAPRAWCZEGO/

EINKOMMEN **IST* / IST NICHT*** AUF DAS BANKKONTO ÜBERWIESEN.

/WYNAGRODZENIE **JEST**/ **NIE JEST** PRZELEWANE NA RACHUNEK BANKOWY/

ICH ERKLÄRE, DASS ICH ALLE ANGABEN WAHRHEITSGEMÄß UND NACH BESTEM WISSEN UND GEWISSEN GEMACHT HABE.

/OŚWIADCZAM, ŻE POWYŻSZE DANE SĄ PRAWDZIWE I ZGODNE ZE STANEM FAKTYCZNYM/

Firmenstempel Dienststempel
/Pieczęć zakładu pracy

…… Datum / Data

…… Unterschrift Name und Vorname des befugten Betriebs Mitarbeiter / Podpis Imię i Nazwisko upoważnionego przedstawiciela Pracodawcy

Gewerbeanmeldungsnummer/ Numer REGON zakładu pracy	Steuer-Identifikationsnummer Numer NIP zakładu pracy	Landesgerichtsregister /KRS

*Unzutreffendes streichen/ niepotrzebne skreślić

** Familien Unternehmen bedeutet Privat Person, das ein Geschäft entweder persönlich / gesellschaftlich oder ein Person, die einzeln eine Wirtschaftstätigkeit oder Personengesellschaft ausübt, oder auch dass sie Teilnahme in Gesellschaft hat, die eigene Familien Mitglieder beschäftigt/ firma rodzinna oznacza osobę fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą jednoosobowo lub w formie spółki osobowej lub posiadająca udziały w spółkach kapitałowych zatrudniająca członków swoich rodzin.

.